



# PA 150 CD MP3

User Manual / Instrucciones de Usuario



Equipson, S.A.  
[www.equipson.es](http://www.equipson.es)  
[support@equipson.es](mailto:support@equipson.es)



All rights reserved.

# PA 150 CD MP3

Mixer power amplifier with CD/MP3

Amplificador de potencia con CD/MP3

ENGLISH Page 1

CASTELLANO Página 9

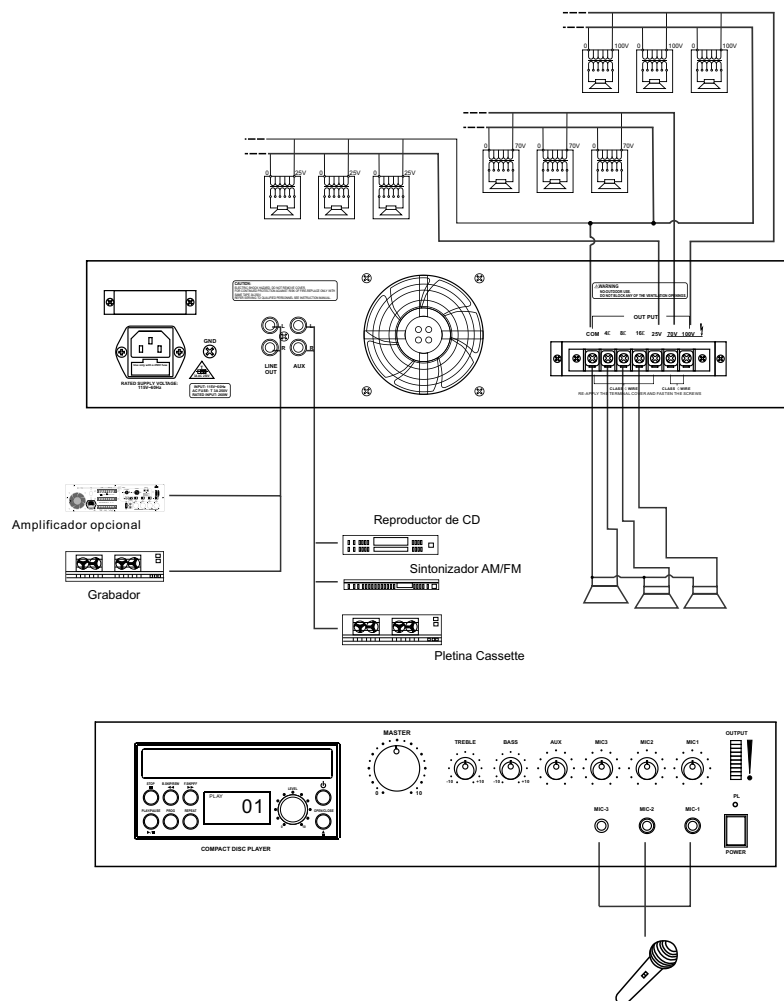


This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.



Este símbolo en su equipo o embalaje, indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos domésticos normales, sino que deben entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos electrónicos y eléctricos. Asegurándose de que este producto es desechado correctamente, Ud. está ayudando a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación de este producto. EL reciclaje de materiales ayuda a conservar las reservas naturales. Para recibir más información, sobre el reciclaje de este producto, contacte con su ayuntamiento, su punto de recogida más cercano o el distribuidor donde adquirió el producto.

## EJEMPLO DE POSIBLES CONEXIONES



## THE FOLLOWING SYMBOLS ARE USED ON THIS APPARATUS

⊕ Protective grounding terminal.

~ Alternating current/voltage

⚡ Hazardous live terminal.

— Direct current/voltage.

⚠ The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

⚡ The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsurable "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

**ON** Denotes the apparatus turns on

**OFF** Denotes the apparatus turns off.

**WARNING** Describes precautions that should be observed to prevent the danger of injury or death to the user.

**CAUTION** Describes precautions that should be observed to prevent danger of the apparatus.

⚡ risk of fire-replace fuse as marked.

### ⚠ CAUTION

The apparatus should be placed on a solid surface with a minimum distance of **1m** from the back or side top plate to the wall and not in the following environments of cases:

- ▲ Moist place;
- ▲ Under direct radiation of sunlight or other strong heat radiation;
- ▲ No air ventilation.

To prevent the risk of fire or electrical shock, the apparatus shall not be exposed to dripping moisture or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

Please read the notes preceded by the symbol ⚠ with the special attention, as they provide important safety information.

These servicing instructions are for use by qualified personnel only. To reduce the risk of electric shock do not perform any servicing other than that contained in the operating instructions unless you are qualified to do so.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- Read these instructions.
- Keep these instructions.
- Heed all warnings..
- Follow all instructions.
- Do not use this apparatus near water.
- Clean only with a damp cloth.
- Do not block any of the ventilation openings.
- Do not install near any heat source such as radiator, heat registers, stoves, or other apparatus that produce heat.
- Do not defeat the safety purpose of the grounding-type plug. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The third prong are provided for your safety. When the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.

- +/-Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- +/-Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- +/-Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- +/-Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- +/-This handbook is an integral part of the product and must accompany it when changing owner, to allow the new owner to get to know the installation, operating, and safety instructions.

#### SAFETY PRECAUTIONS

The following general safety precautions must be observed during all phases of operation, service and repair of this apparatus. If this apparatus is used in a manner not specified in this manual, the protection provided by this apparatus may be impaired. Also, our company assumes no liability for the customer's failure to comply with these requirement.

#### POWER SUPPLY

- +/-Ensure the source voltage matches the voltage of the power supply before turning ON the power.

#### POWER CORD AND PLUG

- +/-To prevent an electric shock or fire , be sure to use the power cord supplied by our company.
- +/-The main power plug must be plugged in an outlet with protective grounding terminal. Do not invalidate protection by using an extension cord without protective grounding.
- +/-You shall hold the plug firmly to avoid the pull-out of power cord and risk occurring when you pull the power cord out from AC outlet .
- +/-If the apparatus is not to be used for long periods of time .turn it off and disconnect the power supply cord.

#### FUSE

To prevent a fire, make sure to use fuses with specified standard (current, voltage, type) Before replacing the fuse, turn OFF the power and disconnect the power source. Do not use a different fuse or short-circuit the fuse holder.

#### CLEANING

When the apparatus needs a cleaning, you can blow off dust from the apparatus with a blower of clean with rag etc. Don't use solvents such a benzol, alcohol, or other fluids with very strong volatility and flammability for cleaning the apparatus body.

#### OTHER

- +/-If the apparatus gives off any strange smoke switch it off immediately and disconnect The power from the supply cable.
- +/-Do not obstruct the ventilation grilles of the apparatus.
- +/-Avoid having the apparatus work on overload for a long time.
- +/-Do not force command parts (buttons, controls, etc.)
- +/-If connecting interference takes place in source circuit, THD will be more than 10%.

#### FEATURES AND GENERAL DESCRIPTION

The CD series have 100W,150W output RMS, CD series with a compact disc player.

- +/-High quality design and construction.
- +/-Full frequency response: 50Hz to 15,000 Hz at +/-3dB.
- +/-Low distortion and noise level.
- +/-3 unbalance microphone inputs; 1auxiliary inputs and 1 line out (Placed on the rear panel).

#### ESPECIFICACIONES

Tipo	Mixer power amplifier
Modelo	150W CD series
Potencia de salida	Rated: 150W max: 210W
Regulac. de salida	Menos de 2dB sin cargar a plena carga
Salidas	Salidas de altavoz 4 ohm (24.5V) 8 ohm (34.7V) 16 ohm (49V) 25V 70V 100V Line out : 1V +/-0.3V
Respuest. frecuencia	50~15,000Hz
Distorsión armónica	Menos de 1% a 1KHz,
Relación S/N	AUX :80dB por debajo de la potencias nominal
Controles tono al centro	
Todos los controles al mínimo	Micrófono :80dB por debajo de la potencias nominal
Controles de tono	BASS : +/-10dB at 100Hz TREBLE : +/-10dB at 10KHz
Entradas	AUX : 20K Ohms, -18+/-2dB MIC1-3 : 600 ohms, -54+/-3dB(desbalanceado)
Controles	MIC1-3 volumen AUX volumen CD volumen Controles de tono (BASS, TREBLE) MASTER volumen
Indicador	Indicador de potencia (LED) Medidor de salida con LED
Alimentación AC	Ver panel trasero
Consumo de potencia	380 W a potencia nominal
Dimensiones	450mm(An) 100mm(Al) 335mm(D)
Peso	12.35kg
Color	Negro

\* Precaución:

El selector de voltaje debe ser sustituido por el fabricante

**LEVEL:** Muestra el nivel con el ajuste de volumen del CD  
**"STOP"**, Al presionarlo, se detiene la reproducción del CD  
**"B.SKIP/REW"**, Al presionarlo, el CD retrocede una pista o a través de ella  
**"F.SKIP/FF"**, al presionarlo avanza un a pista o a través de ella.  
**"REPEAT"** Al presionarlo, el reproductor repite la misma canción, presionando otra vez repite todos el disco, otra presión hace que el reproductor vuelva a las condiciones normales de funcionamiento.  
**"PROG"** Al presionarlo puede configurar las pistas de acuerdo a sus gustos

**NOTA:** Antes de encender el CD, asegúrese que el control de volumen está apagado

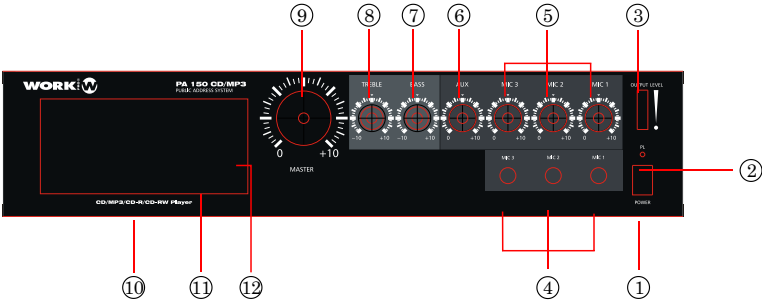
RESOLUCION DE PROBLEMAS

Esta unidad ha sido diseñada para funcionar sin errores. Mucho problemas son debidos a errores de manejo. Así si detecta alguno, compruebe primero en esta lista para ver su posible solución. Si persiste, no trate de repararlo usted mismo, consulte al servicio tecnico autorizado.

SI EL PROBLEMA ES ---	MAKE SURE THAT THE ---
No se ilumine el LED al encender la unidad.	1. La unidad está conectada a red pero el fusible está fundido. 2. El termostato interno del transformador está en marcha, apague la unidad un tiempo y vuelva a encenderla.
El ventilador no funciona.	La unidad está conectada a red pero el fusible está fundido
No se oye sonido	Compruebe si se ha pulsado el botón de selector de entrada correcto o el volumen es el adecuado.
Salida intermitente o zumbidos continuos	Compruebe si la alimentación es correcta
No hay salida en uno o más canales	Los cables no están estropeados: Compruebe los cables de altavoz o linea. La fuente de señal funciona y suministra la señal adecuada.
No se muestra el reproductor de CD	Compruebe que el interruptor de red "⏻" va bien
No hay salida del CD	Compruebe que el disco no está rayado o sucio Limpie la lente del CD
La barra de LED indica modo normal pero no hay salida	1. La autoprotección se ha puesto en marcha, apague la unidad por un tiempo. 2. Compruebe los conectores 3. La sobrecarga puede haber fundido el fusible, contacte con un técnico especializado para su sustitución.
El reproductor de CD muestra "ER..."	1. Abra la bandeja de CD y pulse otra vez 2. Gire el volumen al mínimo y encienda de nuevo la unidad, presione PLAY otra vez 3. El reproductor falla, consulte a su distribuidor

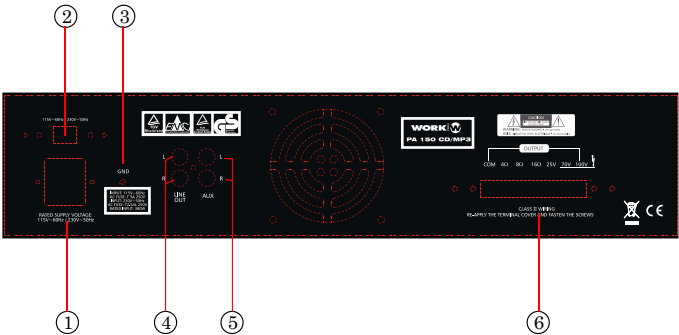
- +/-With compact disc player with power switch and volume control.
- +/-Isolated transformer outputs complete with 4,8,16 ohms, 25V, 70V,100V.
- +/-Individual bass and treble tone controls.
- +/-Master volume control.
- +/-LINE OUT : send output for a tape recorder or connected other rear Amplifier.
- +/-Self-protection circuitry design.(over load, over current and over heat protection; the output, subsequent, power transformer all have auto-reset thermostat.)
- +/-Built-in LED bar graph output level meter.

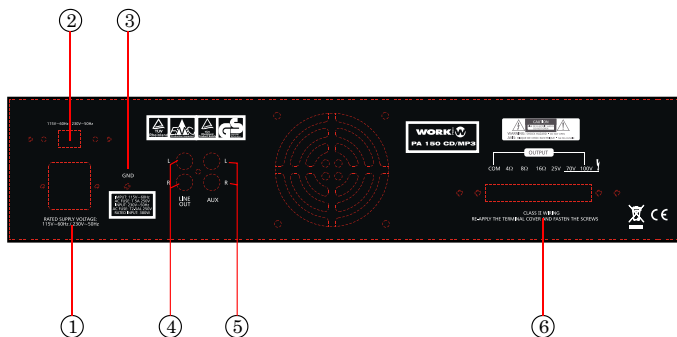
FRONT PANEL CONTROLS



- 1.POWER ON-OFF SWITCH: Applies line power. Two-position button switch for on-off modes.
- 2. PL INDICATE LAMP: Power indicate lamp.
- 3. OUTPUT LEVEL METER: Indicates output level.
- 4. MIC1-3: unbalance mic input terminal with 6.3℄.
- 5. MIC1-3 VOLUME CONTROL: Adjust gain of mic1-3 respectively.
- 6. AUX VOLUME CONTROL: Adjust gain of AUX VOL.
- 7. BASS CONTROL: Adjust BASS respectively, tone is flat at center.
- 8. TREBLE CONTROL: Adjust TREBLE respectively tone is flat at center
- 9. MASTER VOLUME CONTROL: Adjust overall gain of unit.
- 10.COMPACT DISC PLAYER: DIGITAL DISPLAY.
- 11. CD volume control: Adjust gain of CD vol.
- 12. CD power switch: Applies CD power, two-position button switch for on-off modes.

REAR PANEL CONTROLS





1. AC INPUT: AC main connects to AC power source (with AC FUSE).
2. AC SELECTOR: AC selector switch (100V-120V/220V-240V).
3. CONNECT GROUND SCREW : supply the usage of functionary connect ground.
4. LINE OUT : This output terminal that mixed audio signals of all sources, connect to the other's real Amplifier or recorder.
5. AUX INPUT : The "R" and "L" sockets permit input of the right "R" and left "L" channels.
6. OUTPUT LOW & HIGH IMPEDANCE : connects to speakers (low impedance & high impedance.)

#### Caution:

The AC selector changed only by manufacturer.

## INSTALL AND CONNECTIONS

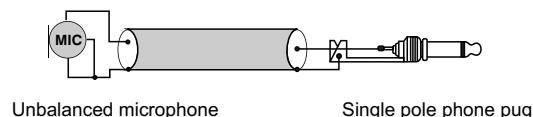
### 1. AC power supply's connections

- +/- Before using this unit for the first time, be sure that the appliance's voltage is in accordance to your mains supply. Connecting this unit only to ground mains outlet.
- +/- If your mains supply is other this unit work voltage, don't changed the selector by yourself. The AC selector changed only by manufactory.

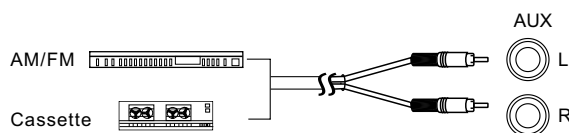
### 2. INPUT CONNECTIONS

#### (1) Microphone connections

**UNBALANCED MICROPHONE INPUT CONNECTIONS:** Using shielded cable, connect the center conductor of the cable to prong #2 of the A3M Microphone connector. Connect the shield of the cable to prong #1 of A3M Microphone connector.



(2) AUX connections a radio tuner, tape player, chime mixer pre-amplifier, or other high level input sources may be connected to the AUX input.



### 3. Conexiones de salida.

#### Precaución.

Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, nunca toque los conductores ni terminales de salida durante su funcionamiento. Al retirar la cubierta de los altavoces podrá ver las posibles conexiones de los altavoces de salida.

Vuelva a poner la tapa y atornille fuertemente

#### LINEAS DE IMPEDANCIA CONSTANTE

- (1) La impedancia total de los altavoces conectados debe corresponder a los seleccionados en los terminales de salida del amplificador.
- (2) La suma de las capacidades de potencia de los altavoces no debe ser menor que la capacidad de potencia de salida del amplificador.
- (3) La longitud de los cables de conexión debe ser lo más corta posible

#### LINEAS DE TENSION CONSTANTE

- (1) Cada altavoz debe estar equipado con un transformador de línea
- (2) La suma de las capacidades de potencia de los altavoces no debe ser menor que la capacidad de potencia de salida del amplificador.
- (3) La longitud de los cables de conexión debe ser lo más corta posible, de todas formas, a mayor longitud hay que aumentar la sección y trenzar los conductores.
- (4) LINE OUT: Conecte otro amplificador o grabador

## FUNCIONAMIENTO

### FUNCIONAMIENTO BASICO

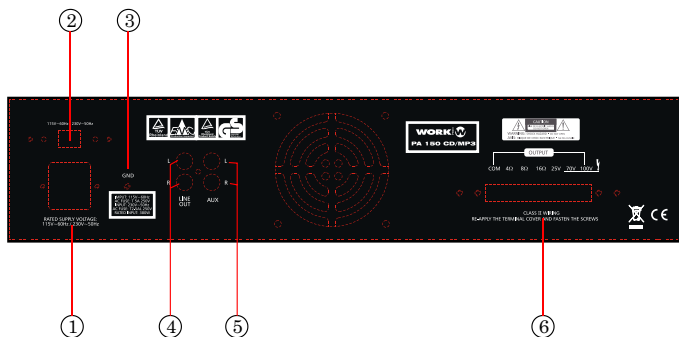
1. Presione la tecla POWER a ON, entonces se ilumina el LED testigo, pulsando otra vez se apaga el LED y la unidad.
  2. Control BASS, modifica las frecuencias graves en los canales derecho e izquierdo en +/- 10 dB. Configure el mando teniendo en cuenta la respuesta en la sala
  3. Control TREBLE, modifica las frecuencias agudas en los canales derecho e izquierdo en +/- 10 dB. Configure el mando teniendo en cuenta la respuesta en la sala.
  4. MIC 1-3, CD, AUX tienen controles de volumen independientes, gire en sentido horario para incrementar el volumen y antihorario para reducir.
  5. Control de volumen MASTER gire en sentido horario para incrementar el volumen y antihorario para reducir. Esto cambia la totalidad de la salida.
  6. Ejecutar el CD
- Cuando presione la tecla de encendido del CD, la pantalla se enciende indicando el estado del lector.
- A. Presione la tecla open/close, la bandeja se abre, coloque un CD y pulse de nuevo para cerrar la bandeja. Espere unos 5 segundos y pulse PLAY/PAUSE en ese momento el CD comienza a ejecutarse.
  - B. Botones de función del CD



Interruptor de encendido del CD. Antes de encenderlo, el control de volumen Master debe estar apagado.

**"OPEN/CLOSE"** Presione la tecla para abrir la bandeja de inserción, otra pulsación lo cierra.

**"PLAY/PAUSE"** Cuando lo presiona, el CD se ejecuta, al pulsarlo otra vez, se detiene a la espera de volver a pulsar a reanudar la ejecución.



1. ENTRADA AC: Conecte la unidad a la toma de red adecuada
2. SELECTOR AC: Seleccione el voltaje de entrada (115V/230 V AC)
3. TORNILLO DE CONEXION DE TIERRA
4. LINE OUT: Este terminal de salida mezcla todas las fuentes y permite la conexión a otro amplificador o grabador.
5. AUX INPUT: Las tomas "L" y "R" permiten introducir señal por ambos canales
6. SALIDAS DE ALTA Y BAJA IMPEDANCIA: Conecte los altavoces de baja o alta impedancia de acuerdo a las necesidades de la instalación.

#### Precaución:

El selector AC sólo debe ser cambiado por el fabricante.

## INSTALL AND CONNECTIONS

### 1. Conexión del cable de alimentación

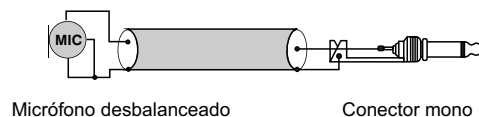
Antes de usar la unidad por primera vez, asegúrese que la toma suministra el voltaje adecuado. Conecte la unidad sólo a una clavija con toma de tierra.

Si la alimentación es otra a la usada por la unidad, no cambie usted el selector, debe hacerlo el fabricante.

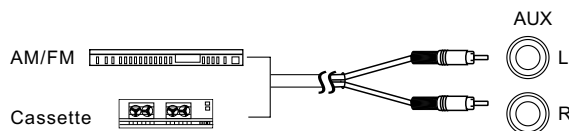
### 2. CONEXIONES DE ENTRADA

#### (1) Conexión de micro

CONEXIONES DE ENTRADA DE MICRO DESBALANCEADOS: Use un cable apantallado conectando el conductor a pin central del conector y la malla al chasis.



(2) AUX IN: Una pletina de cassette, un sintonizador de radio, mezcladores u otros elementos de alto nivel de entrada pueden ser conectados a la entrada auxiliar.



### 3. Output connections.

#### Caution.

+/-To avoid the risk of electrical shock, never touch the bare conductors leading to the output terminals of the amplifier when it is in operation. Show the possible connections of the "output" speaker terminal accessible by removing the protective cover. Bear in mind the following rules:(see following).

+/-Re-apply the output terminal cover and fasten the screws after

+/-Constant the low impedance lines.

(1) The total impedance of the speakers connected must correspond to that selected on the amplifier's output terminals.

(2) The sum of the power capacities of the speakers must be no lower than the amplifier's power capacity.

(3) The length of the connecting cables must be short as possible; with equal of line that CLASS  $\phi$  wire .

+/-Constant the high voltage lines.

(1) Each speaker must be equipped with a line transformer that with an input voltage, with equal of the line that CLASS  $\phi$ wire .

(2) The sum of the power capacities of the speakers must not exceed the output power capacity of the amplifier.

(3) The length of the connecting cables must be short as possible; in any case, the cables of long-distance must be covered in cross-section.

(4) LINE OUT: connected other rear Amplifier or recorder.

## OPERATION

### BASIC OPERATION

- 1.Press the POWER button to ON, then the power lights up; press again to turn the power off, then the power lights extinct.
- 2.Bass control, modifies the low-frequency sound of the left and right channels as much as +/- 10dB. Set this control at a suitable position for your taste and room acoustics.
- 3.Treble control, modify the high-frequency sound of the left and right channels as much as +/- 10dB. Set this control at a suitable position for your taste and room acoustics.
- 4.MIC1-3, CD, AUX all have independent volume control, turn the VOLUME clockwise to increase the volume and counter clock wise to decrease it.
- 5.Master volume control, turn the VOLUME clockwise to increase the volume and counter clockwise to decrease it, the volume of the front, center, and rear channels is changed at the same time.
- 6.Play the CD tape.

When you press the CD power switch's button to on, then the compact disc player will display, at the same time, tell you that the CD player at the state of ready work.

a. Press the open/close button, the CD window will push out, then take a CD tape in it. Next, press the same button again and after wait about for 5seconds press the play/Pause button, at this time, the CD player was working at the normal conditions.

b. CD function buttons.

"CD power switch with two-position for on-off modes. Before press it, please turn off the master volume.

"OPEN/CLOSE", Press the open/close button, the CD window will push out; press the same button again the CD window will push in.

"PLAY/PAUSE", when press it, the CD player will playback; press the same button again, the CD player will pause play.

**LEVEL:** The VR is CD volume control with adjust gain of CD volume.  
**"STOP"**, when press it, the CD player will stop playback;  
**"B.SKIP/REW"**, when press it, the CD player will backward skip;  
**"F.SKIP/FF"**, when press it, the CD player will forward skip;  
**"REPEAT"**, when press it, the CD player will repeat to play the same song ,press it again the CD player will repeat to play all. If press it again, the CD player will return to normal conditions of playing.  
**"PROG"** when press it, the CD player can setup in accordance with your favoured selections.  
**NOTE:** Before you press the power button to on. Be sure to the all volume VR to minimum.

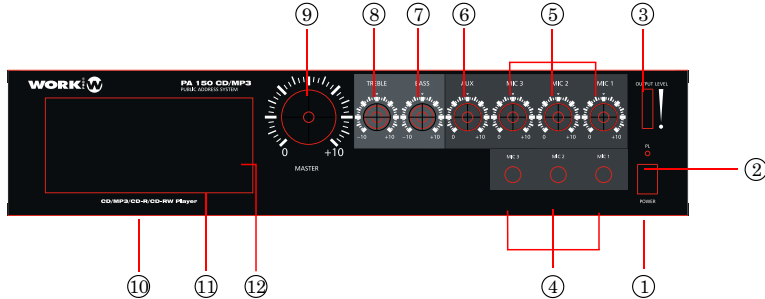
TROUBLE SHOOTING

This unit is designed for trouble-free operation. Most problems users encounter are due to operating errors. So, if you have a problem, first check this list for a possible solution. If the problem persists, do not attempt to service this unit by yourself, consult your authorized service centers or a highly qualified personnel.

IF THE PROBLEM IS ---	MAKE SURE THAT THE ---
No lights illuminate when POWER button is pressed.	1. Unit is plugged into a live outlet, was the AC fuse opened. 2. Perhaps the power transformer internal auto-reset thermostat was worked. If that, please press the power button to off for a time and check this unit and connections.
The fan no work.	Unit is plugged into a live outlet, was the AC fuse opened.
No sound is heard.	Correct input function selector button has been pressed volume is turned up speakers are connected properly
Unit output is intermittent or continuously buzzing or screech	Check the AC power supply is proper
No output from one or more channels.	Cables are not defective: Check/replace speaker cables or line. The signal source is operating and providing proper signal output to this unit
No display of compact disc player	Check the "CD" power switch, is normal.
No output of compact disc player	Check the CD tape clearing or damage, Clear the laser-head
The LED bar graph that output, indicate is normal, but no output at load.	1. The unit self-protection was worked, please press the power button to off wait for a time, is normal? 2. Check you connector's anything is normal? 3. Perhaps over load or deviant operation, cause this unit's DC fuse open, please call a qualified technician or consult an authorized.
The compact disc player display "ER..."	1. Open the CD window and play it again, is normal? 2. Please turn all VR to minimal and press the CD power switch's button off, then press it again, is normal? 3. The CD player was failure, consult an authorized.

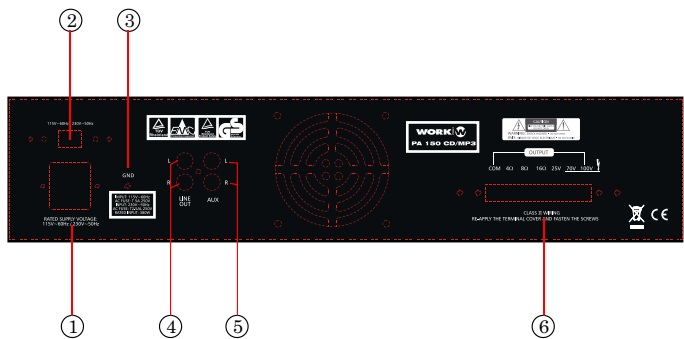
- Reproductor de CD/MP3 con encendido y control de volumen
- Salidas de transformador aisladas : 4, 8, 16 ohm, 25, 70, 100 V
- Controles de tono individualizados de graves, agudos
- Control de volumen MASTER
- LINE OUT: Envía señal a una pletina o conecta a otro amplificador
- Circuito de protección (sobrecarga, sobre corriente y temperatura, la salida y por consiguiente el transformador con termostato autorearmable

CONTROLES DEL PANEL FRONTAL



1. INTERRUPTOR ON/OFF: Aplica alimentación.
2. INDICADOR PL: Indicador de encendido de la unidad
3. MEDIDOR DE NIVEL DE SALIDA:Vúmetro para indicar el nivel en la salida
4. MIC 1-3: Terminal de entrada de micro desbalanceado Jack 6.3 mm
5. VOLUME MIC 1-3: Ajusta la ganancia de las tomas de micro
6. CONTROL AUX VOLUME: Ajusta la ganancia del volumen auxiliar
7. CONTROL BASS: Ajusta la ganancia de las frecuencias graves, plano al centro.
8. CONTROL TREBLE: Ajusta la ganancia de las frecuencias agudas, plano al centro.
9. CONTROL DE VOLUMEN MASTER: Ajusta la ganancia total
10. REPRODUCTOR DE CD/MP3 Y PANTALLA
11. Control de volumen CD: Ajusta la ganancia del CD
12. Interruptor de encendido CD: Enciende o apaga el reproductor.

CONTROLES DEL PANEL TRASERO





Proteja el cable de red se pisadas o pinzamientos, especialmente en los conectores y en el punto donde salga de la unidad.

Use únicamente accesorios y repuestos especificados por el fabricante.

Desconecte la unidad durante tormentas eléctricas o periodos largos de tiempo sin usar.

Diríjase a un servicio técnico con personal cualificado. Se requiere este servicio si se ha dañado el cable, han caído líquidos u objetos en la unidad o ha sido expuesto a la lluvia, humedad, etc o no opera normalmente.

Este manual es parte integral de la unidad y debe acompañarla durante un cambio de propietario para que este pueda familiarizarse con la unidad.

#### PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Las siguientes precauciones deben ser observadas durante todas las fases de uso y reparación de la unidad. Si se usa de manera distinta a la marcada en el manual, podría eliminar la protección del mismo. Además el fabricante no asumiría los daños causados por este mal uso.

#### ALIMENTACION

Asegúrese que la alimentación es la correcta antes de encender la unidad.

#### CABLE DE RED Y CONECTOR

Para prevenir el riesgo de descarga y fuego, utilice el cable de red suministrador por el fabricante.

Debe conectar a una toma de red con terminal de tierra. No elimine el pin de tierra.

Conecte con firmeza para evitar su desconexión

Si la unidad no va a ser usada durante un periodo prolongado de tiempo, apague la unidad y desconéctela de su toma de red.

#### FUSIBLE

Para prevenir fuego, asegúrese de usar el mismo tipo de fusible (corriente, tamaño)

Antes de sustituirlo, apague la unidad y desconéctela de la red. No use un fusible diferente ni cortocircuite el portafusible.

#### LIMPIEZA

Cuando la unidad necesite limpiarse, puede utilizar un aspirador de polvo. No utilice disolventes como benceno, alcohol u otros fluidos con alta volatilidad o inflamables para la limpieza del aparato.

#### OTROS

- Si el aparato muestra u humo extraño apague inmediatamente y desconecte el cable de red.
- No obstruya las salidas de ventilación
- Evite sobrecargar la unidad durante largos periodos de tiempo
- No fuerce los mandos (botones, controles, etc.)

#### CARACTERISTICAS Y DESCRIPCION GENERAL

Esta serie dispone de 150 W de salida RMS y dispone de un reproductor de CD/MP3

- Frecuencia de respuesta: 50 Hz a 15000 Hz +/- 3dB
- Alta calidad de diseño y construcción
- Baja distorsión y nivel de ruido
- 3 entradas de micro desbalanceadas, 1 entrada auxiliar y 1 salida LINE (Panel trasero)

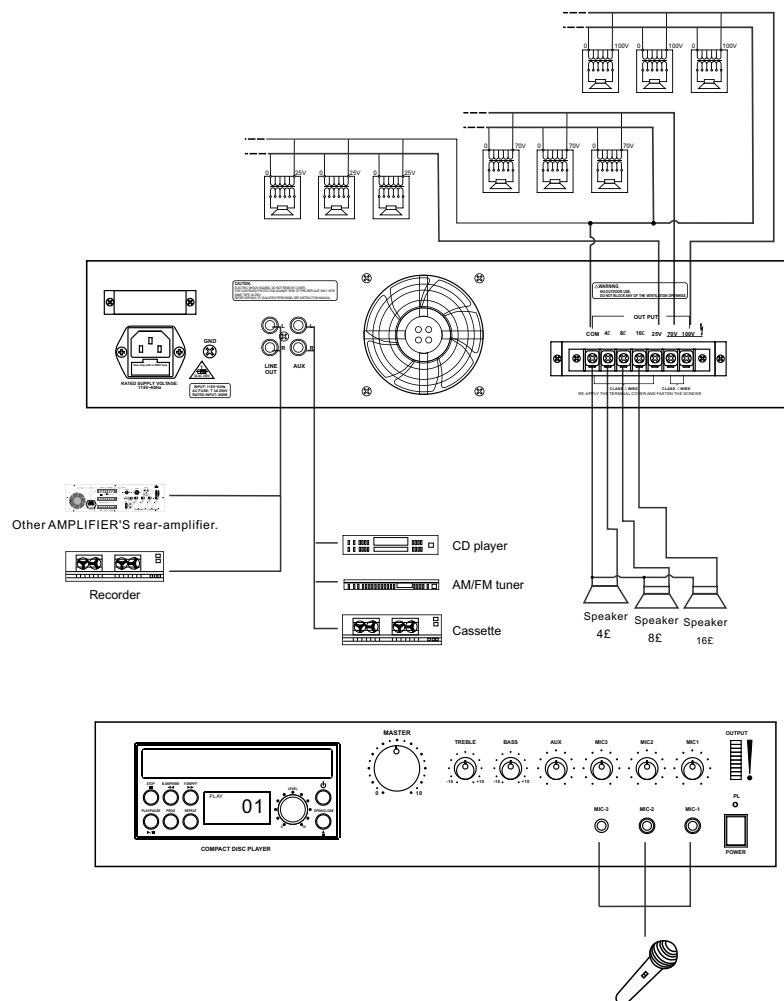
#### SPECIFICATIONS

Type	Mixer power amplifier	
Model	150W CD series	
Power output	Rated: 150W max: 210W	
Output regulation	Less than 2dB no load to full load	
Outputs	Speaker output  4 ohm (24.5V) 8 ohm (34.7V) 16 ohm (49V) 25V 70V 100V  Line out: 1V+/-0.3V	
Frequency Response	50~15,000Hz	
Total harmonic distortion	Less than 1% at 1KHz, rated power	
Signal to noise ratio (Tone control centered)	AUX	:80dB below rated power
All volume controls C.C.W	Microphone	:80dB below rated power
Tone controls	BASS	: +/-10dB at 100Hz
	TREBLE	: +/-10dB at 10KHz
Input	AUX : 20K Ohms, -18+/-2dB MIC1-3 : 600 ohms, -54+/-3dB(unbalanced)	
Controls	MIC1-3 volume control AUX volume control CD volume control Tone controls (BASS, TREBLE) MASTER volume control	
Indicator	Power indicator (LED) LED output level meter	
AC power supply	see rear panel's marked.*	
AC power consumption	220 WATTS at rated output	380 WATTS at rated output
Dimensions	450mm(W) -100mm(H) -335mm(D)	
Weight	12.35kg	
Color	Black	

#### \* Caution:

The AC selector changed only by manufacturer.

## EXAMPLE OF POSSIBLE CONNECTIONS



## LOS SIGUIENTES SIMBOLOS SE USAN EN ESTE APARATO

- ⊕ Terminal de protección de masa.
- ~ Voltaje/Corriente alterna
- ⚡ Terminal cargado eléctricamente.
- ≡ Voltaje/Corriente continua.
- ⚠ La exclamación dentro de un triángulo equilátero, nos alerta de la presencia de una instrucción importante de mantenimiento o uso en la literatura que acompaña a la unidad.
- ⚡ El rayo dentro de un triángulo equilátero, nos alerta de un tensión peligrosa de la suficiente magnitud como para constituir un riesgo de descarga eléctrica.

**ON** Denota que el aparato se enciende

**OFF** Denota que el aparato se apaga

**WARNING** Describe precauciones que deben ser observadas para prevenir daños en la unidad o muerte en el usuario.

**CAUTIONS** Describe precauciones que deben observarse para prevenir daños en la unidad.

⚠ Riesgo de fuego, sustituya el fusible por otro del mismo tipo y valor

### ⚠ CAUTION

El aparato debe ser situado sobre una superficie sólida con una distancia mínima de 1m desde la parte trasera o lateral hasta la pared y debe ser instalada en:

- Lugares húmedos
- Bajo la luz directa del sol o fuerte radiación calórica
- Sin ventilación

Para prevenir el riesgo de descargas eléctricas, la unidad no debe ser expuesta a la humedad o salpicaduras, ni objetos que puedan derramas líquidos, pueden colocarse junto al aparato.

Lea las notas precedidas del símbolo ⚠ con especial atención, le suministran importante información de seguridad.

Esas instrucciones de seguridad son para uso exclusivo de personal cualificado. Para reducir el riesgo de descargas, no utilice la unidad de modo distinto al contenido en las instrucciones de usuario a menos que esté cualificado para ello.

## IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Lea estas instrucciones
- Conserve estas instrucciones para futuras referencias
- Tenga en cuenta todos los avisos
- Siga todas las instrucciones
- No use la unidad cerca del agua
- Limpie la unidad sólo con un paño seco
- No bloquee las aperturas de ventilación
- No lo instale cerca de fuentes de calor como radiadores, registros de calor, estufas u otros aparatos que produzcan calor.
- No elimine el pin de conexión de toma de tierra. Un conector de este tipo dispone de las dos tomas de fase y neutro y de un tercero de toma de tierra, el cual es por su propia seguridad. En caso de que su toma de red no sea adecuada, consulte con un electricista para sustituir la toma obsoleta.